

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И ПОДДРЪЖКА



Настолен банциг
Каталожен номер 0362



ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ

ВЪВЕДЕНИЕ



Прочетете това ръководство, преди да започнете работа.

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ

Преди да започнете каквато и да е работа, задължително трябва да прочетете това ръководство с инструкции. Гаранцията, че машината ще работи добре с пълен капацитет, зависи изключително от спазването на всички инструкции, описани в това ръководство.



Квалификация на оператора

Операторите, на които е възложено да използват тази машина, трябва да са запознати с цялата необходима информация и инструкции и да преминат съответния курс на обучение във връзка с безопасността, отнасяща се до:

- a) Условия на използване на оборудването;
- b) Предвидими необичайни ситуации, в съответствие с член 73 от Законодателно постановление 81/08.

Ние гарантираме, че машината съответства на спецификациите и техническите инструкции, описани в Ръководството към датата на неговото издаване, посочени по-долу; Освен това, машината може да бъде предмет на важни технически промени в бъдеще, без ръководството да бъде актуализирано.

За информация относно промените, които може да бъдат извършени, се свържете с FERV.

Редакция 2

Октомври 2013 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ВЪВЕДЕНИЕ	5
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	6
2.1. Общи правила за безопасност на електрически инструменти	6
2.2. Правила за безопасност, свързани с електрическата система на машините.	7
2.3. Техническа помощ	7
2.4. Допълнителни клаузи	8
3. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ	8
4. ОПИСАНИЕ НА МАШИНАТА	9
4.1. Основни части на машината	10
4.2. Идентификационна табелка и пиктограми	11
4.2.1. Превод на табелките.	14
4.3. Бутони за управление	15
4.3.1. Лост за фиксиране на главата.	16
4.3.2. Винт за регулиране на менгемето.	17
4.3.3. Кръгова ръкохватка за регулиране на натягането на лентата.	17
4.3.4. Регулиране на капака (предпазителя) на лентата.	17
5. ПРЕДПАЗНИ УСТРОЙСТВА НА МАШИНАТА	18
5.1. Електрически предпазни устройства	18
5.2. Предпазни устройства срещу "механични" рискове	18
6. НЕПРАВИЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ И ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ	19
7. ТРАНСПОРТ И ПОВДИГАНЕ	20
7.1. Транспортиране на машината	20
8. СГЛОБЯВАНЕ И ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ	20
8.1. Инструкции за разопаковане	20
8.2. Включване към захранващата мрежа и пробно стартиране.	21
9. РАБОТА	22
9.1. Инструкции за експлоатация	22
9.2. Настройка на скоростта	22
9.3. Пускане в експлоатация и настройки	22
9.4. Извършване на рязане.	23
9.5. Извършване на рязане.	24

10. ПОДДРЪЖКА	24
10.1. Рутинна поддръжка.....	24
10.2. Смяна на лентата на банцига	25
10.3. Съхранение на лентата на банцига.....	26
11. РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ	27
12. СЪХРАНЕНИЕ В СКЛАД.....	29
13. ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЧАСТИ И МАТЕРИАЛИ.....	29
14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ.....	31
15. ЕЛЕКТРИЧЕСКА СХЕМА.....	32

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Целта на това ръководство е да предостави необходимите знания относно използването и поддръжката на банцига за метал и да създаде у оператора, на когото е поверена тази машина, чувство за отговорност и познания за възможностите и ограниченията на машината.

Тъй като машината е предвидена за употреба от опитни и квалифицирани лица, операторът трябва да перфектно познава описаната по-долу машина, за да я използва безопасно и ефективно.

Изборът на персонал е особено важен за ефективността и безопасността, поради което персоналят, избран да извършва определена работа, трябва да има достатъчно физически и умствени възможности, за да възприеме необходимото обучение.

Графично представяне на предупрежденията за безопасност, работа и рискове.

Полетата по-долу са предназначени да привлекат вниманието на читателя / потребителя върху **правилното и безопасно** използване на машината:



Внимание

Подчертава правилата за действие, които трябва да се спазват, за да се предотврати повреда на машината и/или възникването на опасни ситуации.



Остатъчни рискове

Предупреждава за наличието на опасности, които водят до остатъчни рискове, за които операторът трябва да внимава, за да избегне нараняване или повреда на имущество.

За безопасно и лесно използване на банцига за метал, трябва внимателно да прочетете това ръководство, за да придобиете необходимите познания. С други думи, надеждността и работата на машината зависят от начина и на използване.

Дори ако операторът вече е запознат с банцига за метал, той трябва да спазва описаните тук инструкции, както и основните правила за безопасност при работа.

- *Напълно се запознайте с машината.*

Внимателно прочетете това ръководство, за да се запознаете с: работата, предпазните устройства и всички необходими мерки за безопасност. Всичко това е необходимо, за да се осигури безопасно използване на машината.

- *Носете подходящо работно облекло.*

Операторът трябва да носи подходящо работно облекло, така че да се предотврати възникването на неприятни инциденти.

- *Извършвайте поддръжката на машината с необходимото внимание.*



Използване на машината

Машината трябва да бъде използвана само от квалифициран персонал, обучен от упълномощени лица да работи с машината.

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1. Общи правила за безопасност на електрически инструменти



Рискове, свързани с използване на машината

- НЕ подценявайте рисковете, свързани с използването на машината и бъдете концентрирани върху работата, която извършвате.
- Въпреки, че оборудването е снабдено с всички предпазни устройства, трябва да обърнете внимание на всички изисквания за предотвратяване на инциденти, описани в различните части на това ръководство.



Рискове, свързани с използването на машината

Всяко лице, което е отговорно за експлоатацията и поддръжката на машината, трябва първо да прочете ръководството с инструкции, по-специално главата, свързана с безопасността. Препоръчително е координаторът по безопасност и здраве в предприятието да получи писмено потвърждение за горното.



Защита на оператора

Преди да започне някаква работа по машината, операторът трябва да използва подходящи лични предпазни средства, като ръкавици и предпазни средства за очите.

1. Прочетете внимателно това ръководство, за да работите безопасно.
2. Винаги проверявайте ефективността и целостта на машината.
3. Не стартирайте машината в затворена или недобре вентилирана зона или при наличието на запалителна и/или взривоопасна атмосфера. Не използвайте машината на влажни и/или мокри места. Не я излагайте на дъжд или влага.
4. Преди да започнете работа с машината, трябва да се уверите, че работната маса на машината е хоризонтална и има достатъчна здравина и ергономичност.
5. Избягвайте случайното стартиране.
6. Преди стартиране на машината се уверете, че в нея няма останали ключове за настройки или поддръжка.
7. Проверете дали детайлът е добре закрепен между челюстите на менгемето
8. Поддържайте работното място подредено и свободно от препятствия; безпорядъкът предизвиква инциденти.
9. Трябва да предотвратите достъпа на деца, външни лица и животни до работната зона.
10. Не изпълнявайте с машината задачи (операции), различни от тези, за които тя е проектирана. Използвайте машината само по начина, за който е предназначена, както е описано в това ръководство с инструкции.
11. Работете, без да се разсейвате.
12. Работните зони трябва да бъдат добре осветени.
13. По време на работа винаги използвайте предпазни средства за очите и предпазни ръкавици. Ако се отделя прах, използвайте подходяща маска.
14. Носете подходящо работно облекло. Широките дрехи, висящите бижута, дългата коса и т.н. могат да бъдат захванати от движещите се части, причинявайки непоправимо нараняване.
15. Не напускайте машината, преди инструментът и другите движещи се части да са спрели напълно. За да спрете машината, използвайте само съответните бутони.
16. Преди да започнете работа, сменете износените и/или повредените части и проверете дали защитите и предпазните устройства работят добре. Ако е необходимо, възложете проверката на персонал от обслужващия сервиз. Използвайте само оригинални резервни части.
17. Прекъсвайте електрозахранването на машината от мрежата, когато:

- не работите с машината;
 - оставяте машината без надзор;
 - извършвате дейности по поддръжка или настройка, когато машината не работи добре;
 - захранващият кабел е повреден;
 - сменяте работния инструмент на машината;
 - в случай, че премествате машината на друго място;
 - почиствате машината.
18. Препоръчително е потребителите на това ръководство за поддръжка и ремонт да имат основни познания за механичните принципи и процедурите за ремонт на техническо оборудване.
19. **Отговорникът по безопасността на фирмата трябва да се увери, че персоналят, отговорен за експлоатацията на машината, е прочел и разбрал напълно това ръководство.**
20. **Ръководството на фирмата отговаря за безопасността и за проверка на статуса на риска в предприятието в съответствие с Законодателно постановление № 81/08 и последващите му изменения и допълнения.**

2.2. Правила за безопасност, свързани с електрическата система на машините.



Промени на електрическата система

- Не променяйте електрическата система по никакъв начин.
- Работите по електрическата система на машината трябва да се извършват само от квалифициран и упълномощен персонал.
- Ако чуете необичаен шум или усетите нещо необичайно, незабавно спрете машината.
- След това направете проверка и, ако е необходимо, извършете ремонт съгласно изискванията.

1. Захранващото напрежение трябва да съответства на посоченото на етикета и на техническите спецификации: 230 V / 50 Hz.
2. **Никога не използвайте какъвто и да било друг вид захранване!**
3. Необходимо е да се използва устройство за автоматично прекъсване на електрозахранването, което да е синхронизирано с електрическата система на машината и да може да отчита къси съединения, претоварвания и земни съединения.
4. Електрическият щепсел трябва да има заземителен проводник.
5. Удължаващите кабели трябва да имат сечения, равни или по-големи от сечението на захранващия кабел на машината, и да имат заземяване.
6. Захранващият кабел (и евентуалните удължаващи кабели) никога не трябва да влизат в контакт с горещи предмети, остри ръбове, мокри или омаслени повърхности.
7. Захранващият кабел трябва да се проверява редовно и преди всяко използване за признаци на повреда или износване.
8. **Ако не е в добро състояние, не използвайте машината и незабавно сменете кабела.**
9. Не дърпайте захранващия кабел, за да извадите щепсела от контакта.
10. Не изключвайте машината като издърпате щепсела ѝ от контакта.

2.3. Техническа помощ

За всякакви проблеми или съмнения, не се колебайте да се свържете с доставчика, от когото сте закупили машината.

2.4. Допълнителни клаузи

ЗАБРАНЕНО Е ДА СЕ ПРОМЕНЯТ ПРЕДПАЗНИТЕ УСТРОЙСТВА

Първото нещо, което трябва да направите при започване на работа, е да проверите наличието и целостта на защитите и работата на предпазните устройства.

Ако откриете някакъв дефект, не използвайте машината!

Строго е забранено модифицирането или демонтажа щитовете, предпазните устройства, етикетите и обозначенията.

3. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Описание (мерни единици)	Кат. номер 0362		
Височина (mm)	450		
Ширина (mm)	700		
Дълбочина (mm)	360		
Нетно тегло (kg)	22		
Номинално напрежение (V/Hz)	230		
Мощност (W)	500		
Честота (Hz)	50		
Размер на лентата (mm)	1435 x 12.7 x 0.65		
Скорост на лентата (m/min)	35 – 80		
Ъгъл на рязане	0° – 60°		
Сечение на пръта			
0° (mm)	125	125 x 125	130 x 125
45° (mm)	76	76 x 76	76 x 90
60° (mm)	76	53 x 53	53 x 76

4. ОПИСАНИЕ НА МАШИНАТА

Настолният банциг трябва да се използва само за рязане на метални материали с характеристиките, посочени по-долу, и при ограниченията, препоръчани от производителя. Машината е проектирана и произведена за рязане на метални пръти със следните характеристики:

- кръгло сечение, плътно или кухо, с максимален диаметър 125 mm;
- квадратно сечение, плътно или кухо, с максимален размер 125 mm;
- правоъгълно сечение, плътно или кухо, с максимални размери 125 x 130 mm

Други видове експлоатация или използването извън предвидените ограничения не съответстват на предназначението, определено от производителя, и поради това той не може да поеме никаква отговорност за каквито и да било щети, причинени от това.



Предназначение и материали

- Машината е проектирана и произведена за специфично приложение; използването ѝ по други начини и неспазването на техническите параметри, определени от производителя, могат да бъдат опасни за оператора.
- Особено, по отношение на вида на материала, **НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ ДА РЕЖЕТЕ "закалена" стомана.**

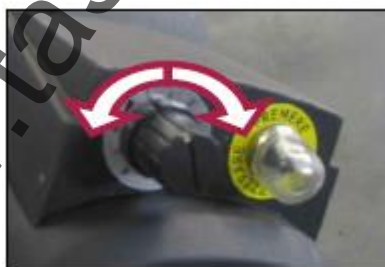
Настолният банциг се състои от:

- основа;
- менгеме (стяга) за фиксиране на детайла;
- подвижна шарнирна глава, на която са монтирани двигателят, макарите и лентата;
- лост с ръкохватка и бутон за стартиране на лентата;

Вижте параграф 4.1 от това ръководство, за да се запознаете подробно различните части на машината.

Скоростта на лентовия банциг с каталожен номер 0632 може да се регулира плавно от минимум 35 m/min до максимум 80 m/min.

Настройката се извършва с помощта на потенциометър, разположен върху корпуса на двигателя.



Фигура 1 – Регулиране на скоростта

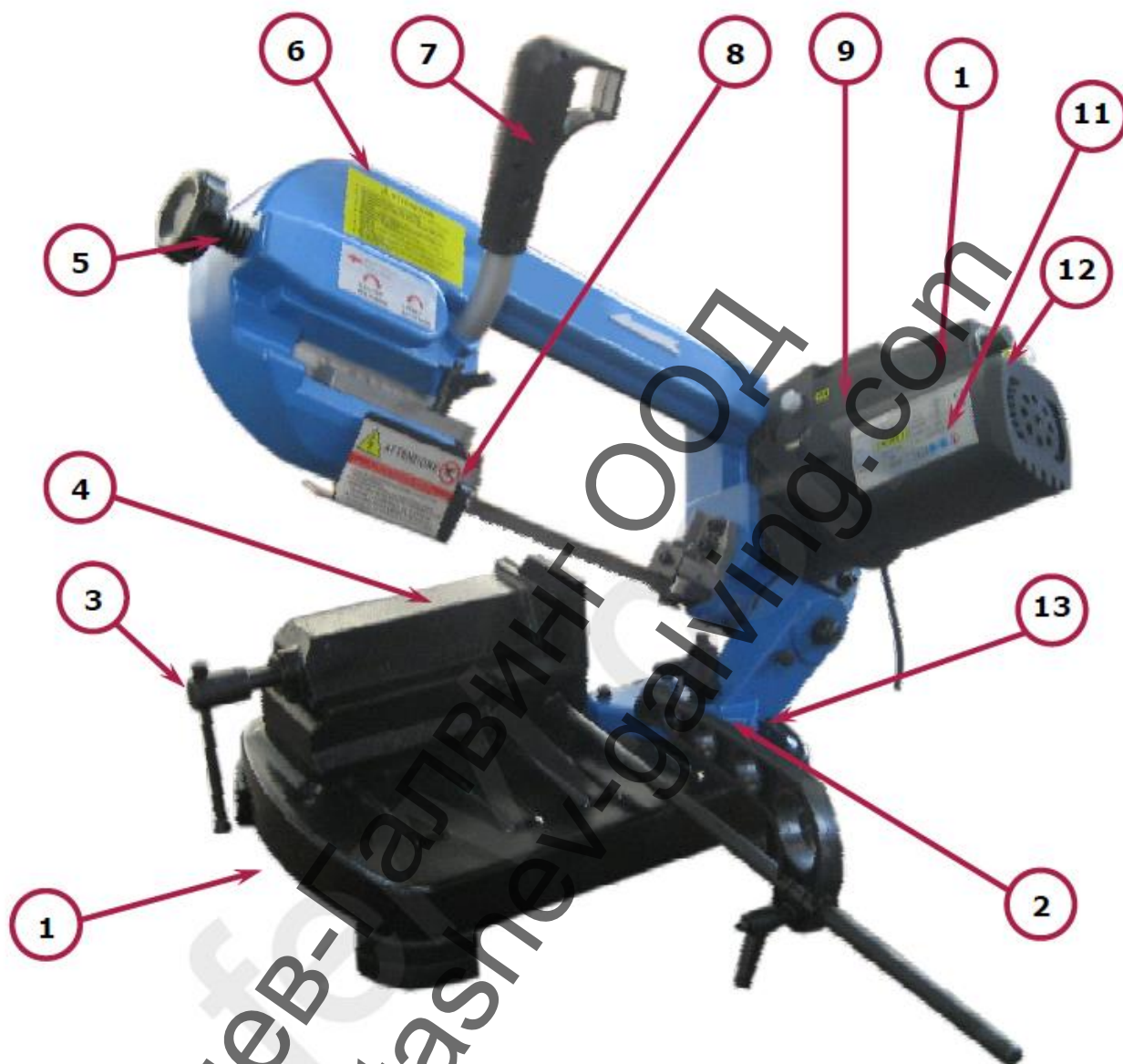
Настолният банциг за метал трябва да бъде инсталиран и използван върху равна носеща повърхност, със съответната ергономичност и здравина.

Машината е предназначена за използване в затворена работна среда (производствени помещения, складове и т.н.), където няма опасност от пожар или експлозия.

Работната температура трябва да бъде в диапазона от - 5 до + 50°C.

Освен това, работната среда трябва да бъде достатъчно добре осветена, така че да се осигури работа при максимална безопасност (препоръчително е осветеността да бъде минимум 200 lux).

4.1. Основни части на машината



Фигура 2 – Общ вид на основните части на банцига

1. Носеща основа
2. Пост за заключване на главата
3. Винт за затягане на менгемето
4. Менгеме за фиксиране на детайла
5. Ръчно колело за натягане на лентата
6. Шарнирна и подвижна глава
7. Ръкохватка

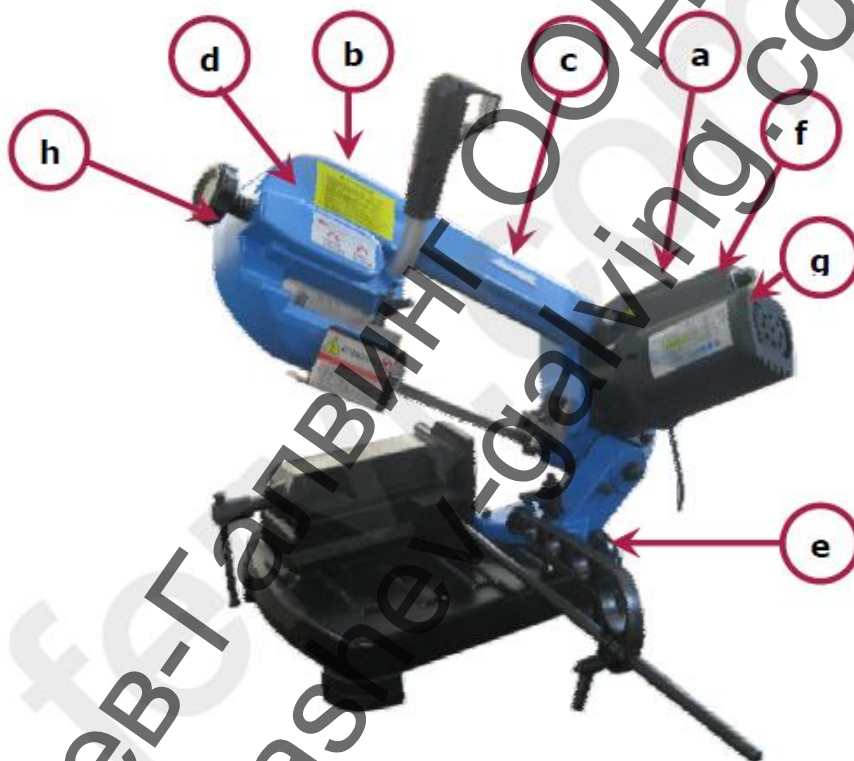
8. Водач на лентата и плъзгащ се щит
9. Бутони Старт / Стоп
10. Електрически двигател
11. Идентификационна табелка
12. Регулатор на скоростта
13. Щифт за фиксиране на главата

4.2. Идентификационна табелка и пиктограми.

На всяка машина са поставени:

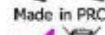
- идентификационна табелка върху корпуса на двигателя;
- пиктограма с основните правила за безопасност – отпред на подвижната глава;
- пиктограма, посочваща посоката на въртене на лентата – върху подвижната глава;
- пиктограма, посочваща посоката на въртене на устройството за натягане на лентата;
- градуирана скала за ъгъла на наклона на подвижната глава;
- градуирана скала за регулиране на скоростта на въртене;
- рестартиране на термичната защита на двигателя;
- пиктограма, забраняваща демонтажа на щитовете от задната страна на подвижната глава.

Вижте следващата фигура.



Фигура 3 – Местоположение на табелките и пиктограмите.

а) Идентификационна табелка.

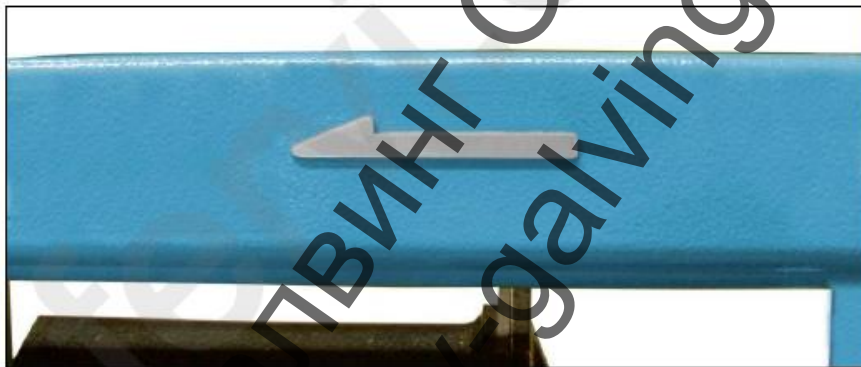
Fabbricante	FERVIN Via del Commercio 81 41058 Vignola (MO) – ITALY	Potenza	400	W	  
Tipo	Segatrice a nastro	Tensione	230	V	
Modello	0362	Frequenza	50	Hz	
Lotto n°		Velocità lama	35-80	m/min	
Anno	2013	Lama	1435x12.7x0,65	mm	
		   			

b) Пиктограми с основните правила за безопасност.

**ВНИМАНИЕ**

- За вашата собствена безопасност, моля, прочетете и се уверете, че сте разбрали ръководството с инструкции, преди да започнете работа с машината.
- Не излагайте машината на дъжд и не я използвайте във влажни места.
- Когато работите с машината, не носете бижута или широки дрехи.
- По време на работа носете предпазни очила и маски.
- Винаги проверявайте натягането на лентата, водачите и лагерите.
- Осигурете наличието на подходящи устройства за безопасност на местата, където се използва машината.
- Пазете ръцете си на безопасно разстояние от работната зона на лентата.
- Не завъртайте главата, докато лентата се движи или ако главата е спусната.
- Фиксирайте здраво детайла в менгемето и не го дръжте с ръце.

c) Пиктограма, посочваща посоката на въртене на лентата.

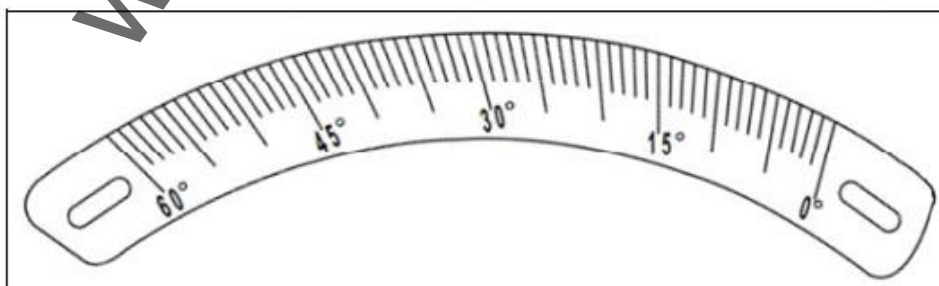


d) Пиктограма за регулиране на натягането на лентата.

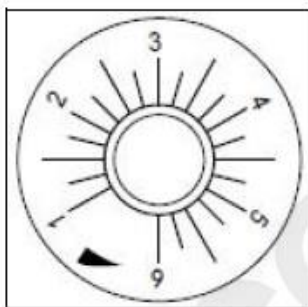


1. Устройство за натягане на лентата.
2. Натягане.
3. Разхлабване.

e) Градуирана скала за ъгъла на наклона на подвижната глава.



f) Градуирана скала за регулиране на скоростта на въртене.



g) Рестартиране на термичната защита на двигателя.



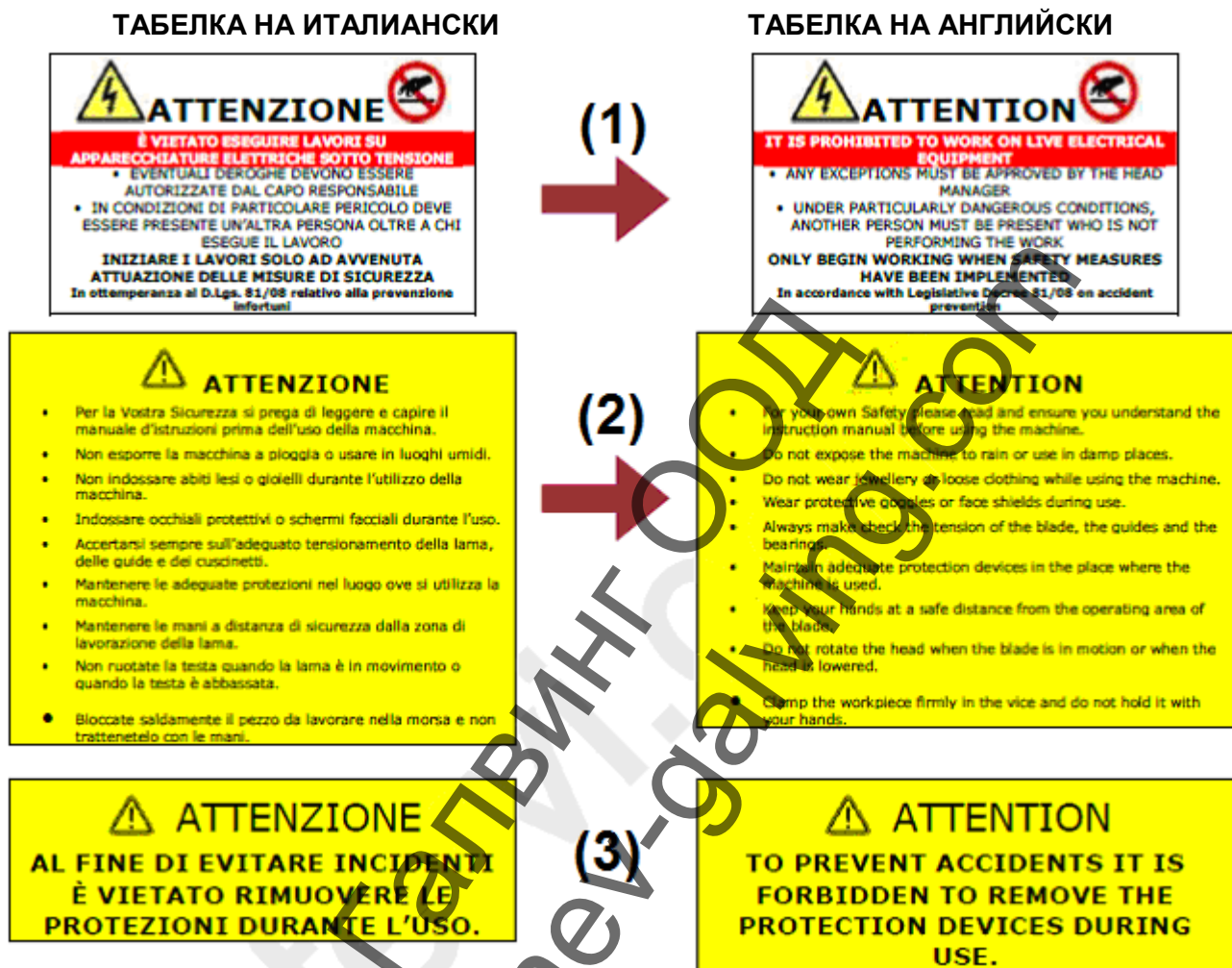
h) Пиктограма, забраняваща демонтажа на щитовете от задната страна на подвижната глава.



ВНИМАНИЕ

ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНАТ
ИНЦИДЕНТИ, ПРЕМАХВАНЕТО
НА ПРЕДПАЗНИТЕ ЩИТОВЕ ПО
ВРЕМЕ НА РАБОТА Е
ЗАБРАНЕНО.

4.2.1. Превод на табелките.



(1)



ВНИМАНИЕ
ИЗВЪРШВАНЕТО НА РАБОТИ ПО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ОБОРУДВАНЕ ПОД НАПРЕЖЕНИЕ Е ЗАБРАНЕНО.

- ВСЯКАКВИ ИЗКЛЮЧЕНИЯ ТРЯБВА ДА БЪДАТ ОДОБРЕНИ ОТ РЪКОВОДИТЕЛЯ
- ПРИ ОСОБЕНО ОПАСНИ УСЛОВИЯ, ТРЯБВА ДА ПРИСЪСТВА ДРУГО ЛИЦЕ, КОЕТО НЕ ИЗПЪЛНЯВА РАБОТАТА

ЗАПОЧВАЙТЕ РАБОТА САМО СЛЕД КАТО СА ПРИЛОЖЕНИ МЕРКИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

В съответствие със Законодателно постановление 81/08 за предотвратяване на злополуки.

(2)

ВНИМАНИЕ!

- За вашата собствена безопасност трябва да прочетете и да се уверите, че сте разбрали инструкциите от това ръководство, преди да използвате машината.
- Не излагайте машината на дъжд и не я използвайте на влажни места.

- Не носете бижута и широки дрехи, когато работите с машината.
- Когато работите с машината, носете предпазни очила или маска.
- Винаги проверявайте натягането на лентата, водачите и лагерите.
- Осигурете наличието на подходящи предпазни средства на мястото, където използвате машината.
- Пазете ръцете си на безопасно разстояние от работната зона на режещата лента.
- Не въртете главата, когато лентата се движи или когато главата е спусната.
- Затегнете здраво обработвания детайл в менгемето, а не го дръжте с ръце.

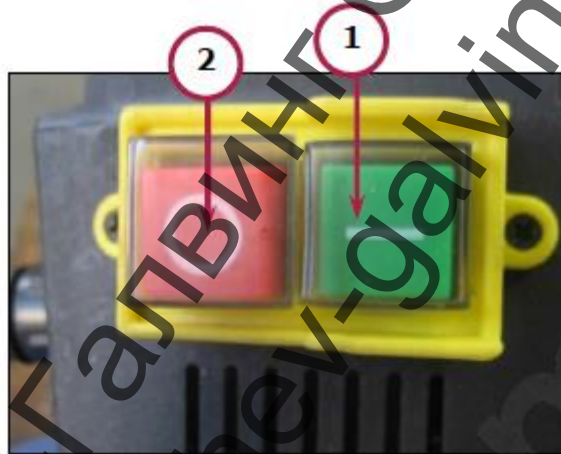
(3)

ВНИМАНИЕ!

ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНАТ ИНЦИДЕНТИ, ПРЕМАХВАНЕТО НА ПРЕДПАЗНИТЕ ЩИТОВЕ ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА Е ЗАБРАНЕНО.

4.3. Бутони за управление.

Електрическото табло за управление е разположено от дясната страна на машината (вижте фигура 4).



Фигура 4 – Бутони Старт и Стоп

Бутон старт (1)

Функцията на този бутон е свързана със захранването на машината. Когато този бутон е натиснат, двигателят получава захранване.

Бутон стоп (2)

За да прекъснете електрическото захранване на машината, натиснете бутон 0.



Фигура 5 – Бутон за потвърждение

Бутон за ръчно управление (3)

На ръкохватката, монтирана върху контролния лост на подвижната глава, има бутон за активиране на лентата в ръчен режим (вижте позиция 3 на фигура 5).

Този бутон представлява команда, която изисква човешко присъствие (т.е. натискане на бутона), защото лентата се върти, само докато бутонът е натиснат. При отпускане на бутона лентата спира незабавно.

Този бутон е снабден с устройство за защита срещу неволно и нежелано активиране, например в случай на удар.

За да извършите ръчно операция за рязане:

- хванете ръкохватката с дясната си ръка и поставете показалеца си в предпазния пръстен;
- натиснете и задръжте бутона (3).



Опасност от порязване

- Абсолютно забранено е да "заобикаляте" защитната функция на натискането на бутона като се опитвате да го фиксирате в "НАТИСНАТО" положение!
- По време на работа пазете лявата си ръка от работната зона и от лентата. В противен случай може да се получат сериозни наранявания!

При работа в ръчен режим с натискане на стартовия бутон, той изпълнява ролята и на бутон за аварийно спиране – при отпускането му машината спира незабавно.



Как да реагирате в аварийна ситуация

В случай на авария при работа в ръчен режим, незабавно отпуснете стартовия бутон (3) и се отдалечете от машината.

4.3.1. Лост за фиксиране на главата.

В предната част на банцига, под резервоара за охлаждаща течност и менгемето, се намира лостът за фиксиране на главата на банцига.

Този лост се използва за завъртане на главата, когато е необходимо да се направят срязвания под ъгъл (при ъгли от 0° до 60°).

- Когато лостът е в ляво положение (А): главата е освободена.
- Когато лостът е в дясно положение (В): главата е фиксирана



Фигура 6 – Лост за фиксиране на главата

4.3.2. Винт за регулиране на менгемето.

В предната част на банцига се намира винтът за регулиране на менгемето.

- **Завъртете винта по посока на часовниковата стрелка:** за да затегнете детайла в менгемето.
- **Завъртете винта в посока, обратна на часовниковата стрелка:** за да освободите детайла от менгемето.



Фигура 7 – Винт за регулиране на менгемето

4.3.3. Кръгова ръкохватка за регулиране на натягането на лентата.

В предната част на главата се намира кръговата ръкохватка за регулиране на натягането на лентата.

- **Завъртете ръкохватката по посока на часовниковата стрелка:** за да увеличите опъна на лентата (НАТЯГАНЕ).
- **Завъртете ръкохватката в посока, обратна на часовниковата стрелка:** за да намалите опъна на лентата (РАЗХЛАБВАНЕ).



Фигура 8 – Кръгова ръкохватка за регулиране на натягането на лентата

4.3.4. Регулиране на капака (предпазителя) на лентата.

На мястото, където лентата излиза от корпуса, т.е. там, където се открива режещата част от лентата, има предпазен капак. Той се фиксира на мястото си с помощта на лост.

- **Когато лостът е в дясно положение:** капакът е освободен.
- **Когато лостът е в ляво положение:** капакът е фиксиран.



Фигура 9 – Лост за фиксиране на капака на лентата

5. ПРЕДПАЗНИ УСТРОЙСТВА НА МАШИНАТА

5.1. Електрически предпазни устройства

В случай на неизправност или повреда, **банцигът** е оборудван със захранващ кабел и щепсел със **заземителен проводник**, който осигурява пътя на най-малкото съпротивление за електрическия ток и намалява опасността от токов удар.

Щепселът трябва да бъде включен в подходящ контакт, заземен в съответствие с действащите правилници. Кабелните удължители трябва да бъдат със сечения, равни или по-големи от сечението на захранващия кабел на машината.



Токов удар

Неправилното свързване на заземителния проводник на машината може да доведе до риск от токов удар.

Ако не сте разбрали добре инструкциите за заземяване или ако имате някакви съмнения по отношение на заземяването на машината, **обърнете се към квалифициран електротехник, за да извърши проверка.**

ПРЕДПАЗЕН СТАРТОВ БУТОН

Контролното устройство на банцига има предпазен бутон, който трябва да бъде натиснат (изисква човешко присъствие).

Така се предотвратява опасността от нежелано и/или случайно стартиране на машината, тъй като лентата е активира, само чрез целенасочено действие за натискане на този бутон. Както казахме, управлението изисква поддържане на натиска, следователно въртенето на лентата продължава, докато операторът отпусне бутона.

5.2. Предпазни устройства срещу "механични" рискове

Предпазен кожух.

Предпазният кожух е предназначен да предпази части от тялото на оператора, по-специално ръцете и/или пръстите, от пряк контакт с лентата на банцига.

Освен това, той предотвратява излитането на стружки, частици от обработвания детайл или лентата, които евентуално са се откъснали, срещу лицето на оператора.



Проверка на предпазните устройства

Всеки път, когато използвате банцига, проверявайте целостта на предпазните устройства и дали те функционират добре.



Използване на лични предпазни средства

Във всеки случай, ВИНАГИ използвайте подходящи лични предпазни средства (вижте фигура 10), като:



Предпазни
обувки



Ръкавици



Очила или маска за лицето



Гащеризони или
престилки

Фигура 10 – Лични предпазни средства.

6. НЕПРАВИЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ И ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Описаните по-долу действия, които очевидно не могат да обхванат целия списък от потенциални възможности за "злоупотреба" с машината, трябва се считат за абсолютно забранени.



СТРОГО ЗАБРАНЕНО Е ДА СЕ ИЗВЪРШВА СЛЕДНОТО!

- Да използвате машината, без да сте инсталирали и разположили правилно предпазителя на лентата;
- Да държите детайла с ръце, който ще се реже;
- Да използвате машината за цели, различни от тези, за които тя е проектирана, особено за рязане на "закалена" стомана;
- Да използвате машината за рязане на дърво или подобни материали;
- Да превишавате капацитета на рязане, определен от производителя;
- Да оставяте машината без надзор с включен в захранващата мрежа щепсел;
- Да допускате необучен персонал да използва машината;
- Да работите с тази машина, когато не сте в добро психо-физическо състояние;
- Да използвате машината без нужното внимание;
- Да работите с машината, без да използвате подходящи лични предпазни средства, като обувки и предпазни ръкавици, предпазни очила или маски;
- Да използвате машината при непредвидени условия на околната среда (климатични условия, силни магнитни полета и т.н.);
- Да използвате машината в потенциално взривоопасни среди;
- Да използвате машината при недобро осветление;
- Да допускате машината да осъществи контакт с хранителни продукти;
- Да променят оборудването и/или предпазните устройства.

7. ТРАНСПОРТ И ПОВДИГАНЕ

7.1. Транспортиране на машината.

Транспортът на машината трябва да се извършва със закрити превозни средства (ванове), за да я предпазите от външни въздействия. Размерите на транспортното средство трябва да съответстват на товара, който ще се транспортира.

Банцигът тежи 22 kg, така че той може да бъде повдигнат и преместен на ръка от един оператор.

За тази цел трябва да:

- фиксирате подвижната глава с помощта на фиксиращ щифт;
- се уверите, че щепселът на захранващия кабел е изваден от контакта на захранващата мрежа;
- да хванете машината с две ръце под основата.



Фигура 11 – Фиксиращ щифт

Машината се доставя в кашон.



Транспортиране на машината

Всички операции по транспортиране трябва ВИНАГИ да се извършват при спряна машина и без наличието на метални детайли в менгемето на машината. ВИНАГИ изключвайте електрическия щепсел.

8. СГЛОБЯВАНЕ И ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

8.1. Инструкции за разопаковане

Банцигът се доставя опакован в кашон.

Преди да изхвърлите опаковката, проверете дали в нея няма останали части от машината, включително ръководството за потребителя или някаква друга документация, които може неволно да бъдат изхвърлени.

Освен това, по време на разопаковането се уверете, че машината е в перфектно състояние.

Производителят не носи отговорност за каквито и да било дефекти или липсващи части, които не са декларирани до пет дни след доставката.



Стандартна опаковка

Опаковъчните материали (пластмасови торбички, пенополистирол и т.н.) не трябва да оставяни в обсега на деца, тъй като са потенциално опасни.



8.2. Включване към захранващата мрежа и пробно стартиране..

1. Включете щепсела на захранващия кабел в заземен двуполусен контакт (10/16 А, 250 V).
2. Натиснете стартовия бутон в положение ON, а след това натиснете бутона на ръкохватката, за да проверите дали лентата се върти в посоката, обозначена със стрелка на предпазния капак.
3. Преди да започнете рязането проверете банцига по следния начин:
 - Оставете го да се върти свободно в продължение на поне 5 минути с поставен предпазен капак и без присъствие на персонал.



Опасност от изхвърлени части

По време на пробното стартиране в зоната на машината не трябва да присъстват нито операторът, нито други лица.

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

9. РАБОТА

9.1. Инструкции за експлоатация.



Работа на машината

- Банцигът трябва да се използва само за рязане на определени метални материали (конструктивна стомана, неръждаема стомана, мед, алуминий и негови сплави).
- Не режете детайли от "закалена" стомана.
- Не режете детайли и/или конструктивна стомана, които превишават максимално допустимите размери (вижте Техническите спецификации).



Риск от охлузване и инцидент

- Преди използване на машината, се уверете, че тя е здраво закрепена към работната повърхност, за да се предотврати нежелано изместване или загуба на стабилност.
- Носете подходящи лични предпазни средства, като ръкавици, очила, гащеризон или престилка и предпазни обувки.

9.2. Настройка на скоростта

Банцигът може да работи с различна скорост в зависимост от материала, който се реже. За да зададете скоростта на рязане на банцига, просто завъртете регулатора а скоростта, който се намира на корпуса на двигателя:

На 1 – за да изберете най-ниската скорост → 35 m/min
На 6 – за да изберете най-високата скорост → 80 m/min



Фигура 12 – Избор на скорост

9.3. Пускане в експлоатация и настройки.

Машината се настройва и използва по следния начин:

1. За да настроите позицията на главата и да извършите рязане под ъгъл между 0 и 60, трябва да завъртите лоста, разположен в предната дясна част на машината, назад в освободено положение (вижте фигура 13), след това завъртете ръчно главата и подравнете индикатора с желаната позиция на скалата.
2. След като позиционирате главата, завъртете лоста напред до затворено положение, за да я фиксирате.



Фигура 13 – Настройка на позицията на главата



Настройка на главата

- Помнете, че винаги трябва да фиксирате главата, преди да започнете рязането. В противен случай са възможни внезапни движения на главата, което ще доведе до скъсване на лентата.
- Не превишавайте капацитета на рязане, разполагането под ъгъл съответства на по-малки размери. Проверете спецификациите.
- Стойностите на градуираната скала са индикативни. Ако е необходимо да се направи прецизен разрез, трябва да направите по-строго прецизиране.

9.4. Извършване на рязане.

След като направите горните настройки, можете да извършите разрязване на метален прът.



Пожар или експлозия

Някои метални материали (например магнезий) могат да отделят стружки и прах, които лесно се възпламеняват.

Бъдете внимателни, когато ги отстранявате и почиствате машината.

1. Поставете детайла / пръта, който ще режете, в менгемето, като го опрете във фиксираната челюст (държач на детайла), а след това доближете подвижната челюст като завъртите винта за затягане на менгемето по посока на часовниковата стрелка (фигура 14).



Фигура 14 – Настройка и затягане на менгемето

2. Настройте позицията на водача на лентата (вижте фигура 15), който (освен че насочва лентата) служи като предпазно устройство, което порива частта от лентата, която не се използва за рязането.



Фигура 15 – Освобождаване на винта на водача на лентата

За тази цел:

- Освободете фиксиращия щифт като завъртите заключващия лост в посока, обратна на часовниковата стрелка.
- Хванете лоста на водача на лентата и завъртете водача на лентата и предпазителя в желаната посока.
- След като позиционирате водача на лентата, затегнете фиксиращия винт като завъртите лоста по посока на часовниковата стрелка.

9.5. Извършване на рязане.

1. Натиснете зеления бутон, за да стартирате машината.
2. Освободете подвижната глава като издърпате фиксиращия винт, така че тя да може свободно да се спуска и издига (фигура 11).
3. Хванете ръкохватката на лоста с дясната си ръка, натиснете и задръжте стартовия бутон с показалеца си, за да активирате движението на лентата, и след това бавно спуснете главата, за да започнете рязането.



Опасност от порязване

- Абсолютно забранено е да "заобикаляте" защитната функция на натискането на бутона като се опитвате да го фиксирате в "НАТИСНАТО" положение!
- По време на работа пазете лявата си ръка от работната зона и от лентата. В противен случай може да се получат сериозни наранявания!



Как да реагирате в аварийна ситуация

В случай на авария при работа в ръчен режим, незабавно отпуснете стартовия бутон (3) и се отдалечете от машината.

4. Когато завършите рязането, отпуснете стартовия бутон и вдигнете главата.
5. За да започнете нов цикъл на рязане, трябва да:
 - отворите менгемето като освободите затягащия винт;
 - затегнете детайла в менгемето;
 - натиснете стартовия бутон, за да активирате лентата и повторете стъпка 3.

След като завършите работата, вдигнете подвижната глава и я фиксирайте с помощта на щифта.

Натиснете бутона стоп, за да изключите електрическото захранване на машината.

10. ПОДДРЪЖКА

Всяка поддръжка, освен специално описаната в това ръководство, трябва да се извършва от квалифициран персонал, упълномощен от производителя.

Това ръководство не предоставя информация за демонтаж и поддръжка, тъй като тези операции трябва винаги да се извършват само от персонала за техническа помощ.

10.1. Рутинна поддръжка.

След завършване на всяка операция с машината



Токов удар / порязвания

Преди да започнете поддръжка или проверки, изключете машината и ВИНАГИ изваждайте щепсела от електрическия контакт. Това е необходимо, за да се избегне риска от токов удар.

Редовно почиствайте машината и полагайте необходимите грижи за нея, за да гарантирате добра производителност и дълъг експлоатационен период.

След края на всяка операция с машината използвайте компресор, за да отстраните стърготините, стружките и праха, които са се събрали на пода на машината и на работната маса.



Работа със сгъстен въздух

Когато използвате сгъстен въздух, ВИНАГИ носете предпазни очила.

Проверявайте състоянието на банцига, табелката ЕС и предупредителния етикет; ако не са вече четливи, направете заявка за подмяна.

Не използвайте банцига в случай на каквито и да било повреди!

Използвайте само суха кърпа, за да почистите машината отвън.



Почистване на машината

НЕ използвайте почистващи препарати или каквито и да било разтворители; пластмасовите части се повреждат лесно от химически агенти.

Периодична поддръжка

На всеки 6 месеца от експлоатационния период на машината извършвайте щателна проверка на работата и износването.

Изключете електрозахранването и проверете дължината и ефективността на четките на електродвигателя, които не трябва да бъдат по-къси от 6 mm. В противен случай ги сменете с оригинални части.

10.2. Смяна на лентата на банцига



Токов удар

Преди да смените лентата, изключете машината и ВИНАГИ изваждайте щепсела от електрическия контакт. Това е необходимо, за да се избегне риска от токов удар или непреднамерено задействане на машината.



Използвайте лични предпазни средства

Когато сменяте лентата, ВИНАГИ носете подходящи предпазни ръкавици (за да намалите риска от порязване).

Когато забележите прекомерно износване на зъбите на лентата, което води до загуба на мощност при рязане, сменете лентата.

За тази цел използвайте резервна лента със същите характеристики, като тези посочени от производителя (вижте Техническите спецификации).

1. Извадете щепсела от контакта.
2. Развийте 6 винта, които придържат задния капак на лентата, разположени от лявата страна на подвижната глава (вижте фигура 16).



Фигура 16 – Отваряне на предпазния корпус

3. Хванете корпуса с две ръце.
4. Разхлабете опъна на лентата на банцига като завъртите ръкохватката, разположена отпред на главата, в посока, обратна на часовниковата стрелка.
5. Демонтирайте лентата от банцига с помощта на инструмент.



Фигура 17 – Намаляване на натягането на лентата

6. Поставете нова лента в банцига, като внимавате да спазите посоката на рязане. Първо вкарайте лентата във водача, след това я прекарайте през ролките като проверите центроването на лентата спрямо ролките.



Фигура 18 – Затваряне на лентата

7. Завъртете кръговата ръкохватка по посока на часовниковата стрелка, за да увеличите натягането на лентата. Тя автоматично ще застане на позиция за рязане, когато двигателят заработи.
8. Поставете отново предпазния капак и затегнете добре всички винтове.



Първо рязане с нова лента

За да се запази ефективността на режещата лента с течение на времето, не прилагайте максимален натиск при рязане по време на първите 4-6 операции.

10.3. Съхранение на лентата на банцига.

Подберете подходящо място за съхранение на режещата лента на банцига, извън обсега на деца, животни и странични лица.



Порязвания

Когато пипате режещата лента, винаги носете предпазни ръкавици.

11. РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

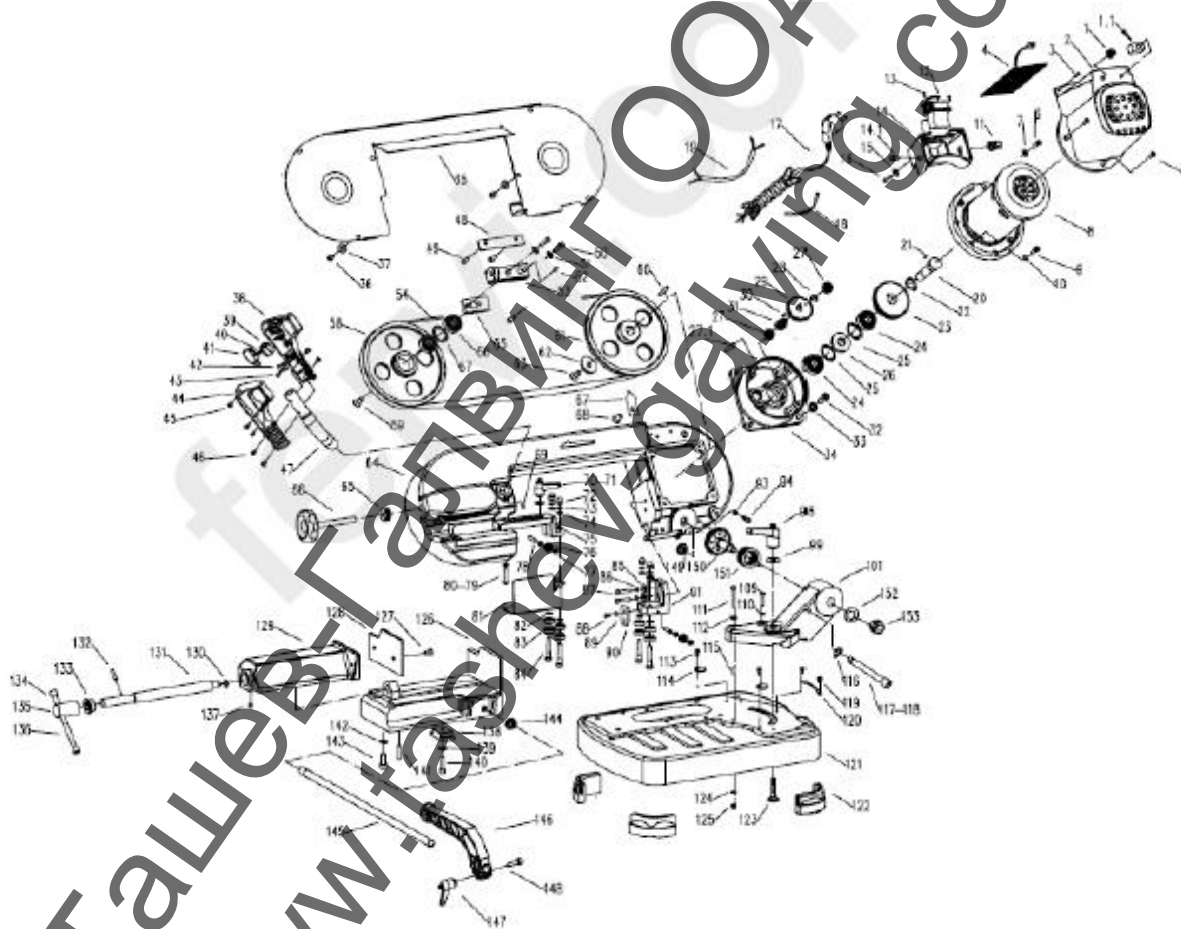
Винаги посочвайте ясно:

- модела и серийния номер на машината;
- каталожния номер на частите;
- номера на частите;
- точния адрес на вашата фирма.



Оригинални части

Производителят няма да поеме никаква отговорност за повреди от всякакъв характер, причинени от използването на неоригинални резервни части.



Реф. №	Описание	Реф. №	Описание
0362/001	Регулатор на скоростта	0362/036	Винт с шестостенно гнездо
0362/001.1	Защита от претоварване по ток	0362/037	Плоска шайба
0362/002	Предпазен щит на двигателя	0362/038	Ръкохватка
0362/003	Самонарязващ винт	0362/039	Бутон
0362/004	Верига за контрол на скоростта	0362/040	Пружинен бутон
0362/005	Винт с шестостенно гнездо	0362/041	Микропрекъсвач
0362/006	Винт с шестостенно гнездо	0362/042	Клема на електрически кабел
0362/007	Шайба	0362/043	Винт с шестостенно гнездо
0362/008	Двигател	0362/044	Ръкохватка
0362/009	Винт с шестостенно гнездо	0362/045	Самонарязващ винт
0362/010	О-уплътнение	0362/046	Винт с шестостенно гнездо
0362/011	Филтър	0362/047	Ръкохватка
0362/012.1	Главен прекъсвач	0362/048	Носеща скоба
0362/012.2	Капак на прекъсвача	0362/049	Шестостенен болт
0362/013	Самонарязващ винт	0362/050	Шестостенен болт
0362/014	Превключвателна кутия	0362/051	Пружинна заключваща шайба
0362/015	Плоска шайба	0362/052	Фиксиращ винт
0362/016	Самонарязващ винт	0362/053	Плъзгащ се корпус
0362/017	Електрически кабел	0362/054	Банциг
0362/018	Вътрешни проводници	0362/055	Вал
0362/019	Вътрешни проводници	0362/056	Лагер
0362/020	Лагер на задвижващата ролка	0362/057	Задържащ пръстен
0362/021	Вал	0362/058	Пасивна ролка
0362/022	Задържащ пръстен	0362/059	Шестостенен болт
0362/023	Зъбно колело	0362/060	Щифт
0362/024	Лагер	0362/061	Малко колело
0362/025	Лагер	0362/062	Задържащ пръстен
0362/026	Маслено уплътнение	0362/063	Шестостенен болт
0362/027	Лагер	0362/064	Основа
0362/027.1	Болт	0362/065	Шайба
0362/028	Задържащ пръстен	0362/066	Ръкохватка
0362/029	Зъбно колело	0362/067	Кабелна клема
0362/030	Вал	0362/068	Винт с шестостенно гнездо
0362/031	Зъбно колело	0362/069	Шестостенен болт
0362/032	Волт	0362/070	Ръкохватка
0362/033	Пружинна заключваща шайба	0362/071	Шайба
0362/034	Кутия на регулатора на скоростта	0362/072	Гайка
0362/035	Предпазен щит на ролките	0362/073	Пружинна заключваща шайба
0362/074	Плоска шайба	0362/123	Болт
0362/075	Фиксиращ водач	0362/124	Плоска шайба
0362/076	Лагер	0362/125	Контрагайка
0362/077	Плоска шайба	0362/126	Неподвижна челюст на менгемето
0362/078.1	Винт със скрита глава	0362/127	Шестостенен болт
0362/078.2	Винт със скрита глава	0362/128	Подвижна плоча на менгемето
0362/079	Шестостенен болт	0362/129	Подвижна челюст на менгемето
0362/080	Пружинна заключваща шайба	0362/130	Задържащ пръстен
0362/081	Водач на лентата	0362/131	Винт
0362/082	Плоска шайба	0362/132	Винт със скрита глава
0362/083	Лагер	0362/133	Затварящ елемент с резба
0362/084	Лагер на вала	0362/134	Болт
0362/085	Плоска шайба	0362/135	Болт корпус
0362/086	Пружинна заключваща шайба	0362/136	Корпус
0362/087	Шестостенен болт	0362/137	Шестостенен болт
0362/088	Шестостенен болт	0362/138	Фиксиране на менгемето
0362/089	Плоска шайба	0362/139	Пружинна заключваща шайба
0362/090	Предпазен щит	0362/140	Шестостенен болт

Реф. №	Описание	Реф. №	Описание
0362/091	Корпус на водач	0362/141	Светлинен индикатор
0362/093	Гайка	0362/142	Пружинна заключваща шайба
0362/094	Шестостенен болт	0362/143	Шестостенен болт
0362/098	Ръкохватка	0362/144	Шестостенна гайка
0362/099	Плоска шайба	0362/145	Заключващ вал
0362/101	Предпазен щит на основата	0362/146	Ключалка
0362/109	Шестостенен болт	0362/147	Ключ
0362/110	Шестостенен болт	0362/148	Шестостенен болт
0362/111	Шестостенен болт	0362/149	Гайка
0362/112	Плоска шайба	0362/150	Въртящ се вал
0362/113	Шестостенен болт	0362/151	Пружина
0362/114	Шайба	0362/152	Шайба
0362/115	Корпус	0362/153	Контрагайка
0362/116	Задържащ пръстен		
0362/117	Винт със скрита глава		
0362/118	Предпазен щит		
0362/119	Болт		
0362/120	Градуирана скала за завъртане на главата		
0362/121	Основа		
0362/122	Гумени крачета		

12. СЪХРАНЕНИЕ В СКЛАД

В случай, че машината трябва да бъде оставена за съхранение и ще остане неизползвана за определено време, тя трябва да се съхранява в затворено помещение без влага, за да се избегне повреда и/или корозия.

13. ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЧАСТИ И МАТЕРИАЛИ

Ако машината трябва да се предаде за скрап, нейните части трябва да бъдат разделени за изхвърляне.



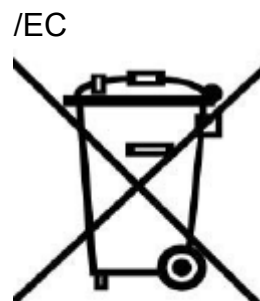
Пазете околната среда!

Свържете се със специализиран център за събиране на метални отпадъци.

Конструкцията на банцига и лентата са изработени от стомана, а някои части, като ръкохватката, корпуса на електродвигателя и т.н., са изработени от полимерен материал. Поради това, разделяйте материалите в зависимост от произхода им, като се консултирате със специализирани фирми, които са упълномощени за тяхното изхвърляне, в съответствие с изискванията на законодателството.

В съответствие с Директива 2011/65/ЕС, изхвърлянето на машината заедно с битовите отпадъци е забранено.

За да организирате изхвърлянето, се обърнете към вашия дилър.



Пазете околната среда!

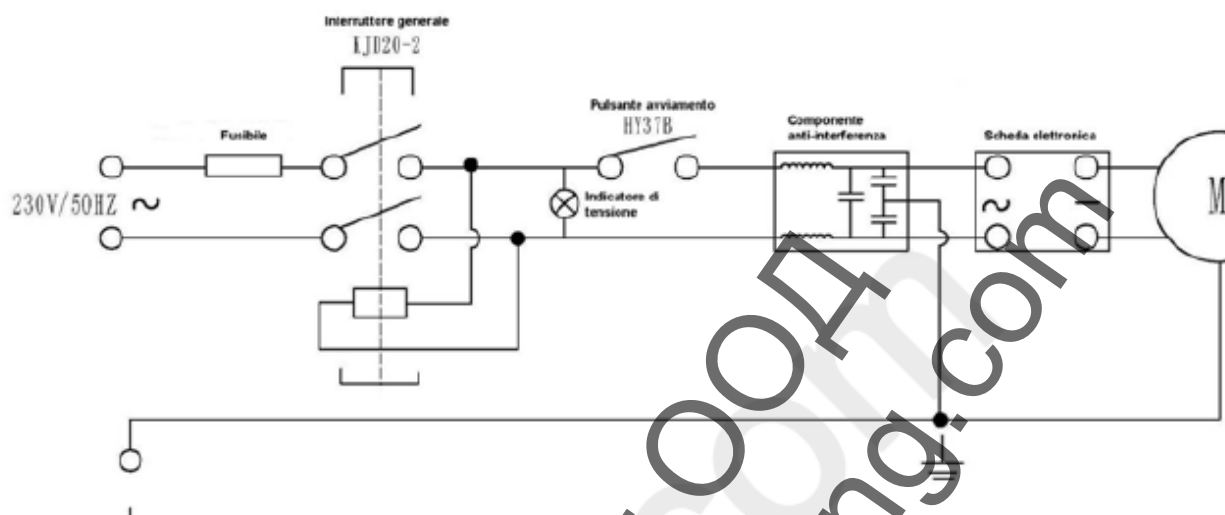
Изхвърляйте изрезките (стружки, пилки и т.н.) в съответствие с местните правилници.

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РАЗРЕШАВАНЕ
Шумна работа.	A) Повредени лагери. B) Лагерите не са смазани. C) Триене на лентата. D) Лентата не е опъната.	A) Свържете се с отдела за техническа помощ. B) Смажете лагерите. C) Свалете / сменете лентата и проверете за приплъзване. D) Завъртете лоста за опъване на лентата.
Двигателят не стартира.	A) Проблем с електрозахранването. B) Кабелни съединения. C) Изгорели намотки на двигателя. D) Изгорели предпазители. E) Прекъсвачът е повреден. F) Задействане на термична защита.	A) Проверете захранващата мрежа. B) Проверете кабелните съединения. C) Свържете се с отдела за техническа помощ. D) Сменете предпазители. E) Свържете се с отдела по обслужване. F) Рестартирайте термичната защита.
Слаба производителност при рязане или прекомерно загряване на лентата.	A) Прекомерен натиск върху обработвания детайл. B) Лентата е износена или не реже добре. C) Материалът е много твърд.	A) Прилагайте по-малък натиск. B) Проверете дали лентата е заточена добре и дали не е износена. C) Смазвайте, докато режете.

15. ЕЛЕКТРИЧЕСКА СХЕМА



Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com